



Bắt đầu đợt tiêm Vaccine mở rộng đối phó với chủng Omicron !



Khoảng cách giữa các lần tiêm rút ngắn xuống
còn **3 tháng!**

Hãy cân nhắc tiêm Vaccine trong **năm nay!**

Đối tượng tiêm Vaccine mở rộng

- Vaccine đối phó với Covid-19 thông thường và vaccine đối phó với chủng Omicron dành cho tất cả các công dân trên 12 tuổi đã hoàn thành tiêm vaccine mũi 1 và mũi 2, mỗi người một lượt tiêm.
- Người trên 12 tuổi đã tiêm xong mũi 1 và mũi 2 và đã qua trên 3 tháng (※1) kể từ lần tiêm cuối cùng đều có thể tiêm.

(※1) Khoảng cách giữa các lần tiêm đã rút ngắn từ 5 tháng xuống 3 tháng

Ví dụ : Nếu tiêm Vaccine thông thường vào ngày 15 tháng 9, bắt đầu từ ngày 15 tháng 12, bạn có thể tiêm Vaccine mở rộng đối phó với chủng Omicron.

Bạn đều có thể tiêm “Vaccine mở rộng đối phó với chủng Omicron” bất kể loại Vaccine đã tiêm lần trước là gì.

Với những ai chưa tiêm Vaccine mũi 1 và mũi 2

Hãy hoàn thành việc tiêm Vaccine thông thường (※2)

Sau khi hoàn thành tiêm Vaccine thông thường trên 3 tháng, bạn có thể tiêm Vaccine mở rộng ứng phó với chủng Omicron. (※2) Vaccine ứng phó chủng Covid-19 thông thường



Vì thời gian bắt đầu tiêm và cách thức hẹn trước khác nhau tùy thuộc vào địa phương, vì vậy hãy kiểm tra thông báo về thời gian và cách hẹn trước từ địa phương nơi bạn sống. Nếu cần hỗ trợ về tiếng Nhật (Biên dịch – Phiên dịch), hãy liên lạc tới Trung tâm hỗ trợ người nước ngoài Hokkaido.



Corona Vaccine Navi
<https://v-sys.mhlw.go.jp/>

Tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung



Tổng đài Covid-19
0 1 2 0 - 7 6 1 7 7 0 (Miễn phí)

Tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Bồ Đào Nha : 9 : 00~21 : 00
Tiếng Thái : 9 : 00~18 : 00 Tiếng Việt : 10 : 00~19 : 00